

Dialectvoordrachten.

Voordrachtsmiddag in “Op De Bleek” te Schinveld.

Op donderdag 23 oktober 2008 hebben de dialectgroepen van de heemkundeverenigingen Brunssum en de Veersjprunk (Onderbanken) een dialectvoordrachtsmiddag gehouden in verzorgingshuis “Op De Bleek” te Schinveld. De voordrachtsmiddag werd door zowel publiek alsook de voordrachtskunstenaars goed ontvangen.

Reeds een tweetal jaren hebben de dialectgroepen van de heemkundevereniging Brunssum en de Veersjprunk uit Onderbanken regelmatig contact. Twee keer per jaar ontmoeten de twee werkgroepen elkaar, afwisselend in ons eigen home aan de Schoolstraat en in het honk van de Veersjprunk in het “Kloeëster” in Schinveld. Naar aanleiding van een vraag van het bestuur van Veldeke (de opstart van een “Sjrieverskrink”) wilden de Brunssummers graag hun oor te luister leggen bij de Onderbankers. Het contact is tot stand gekomen door Sjr Reinartz die in beide dialectgroepen zitting heeft. Al snel bleek dat beide groepen geen heil zagen in dit traject. Wel was het onderlinge overleg zo goed en plezierig verlopen, dat men besloten heeft om twee keer per jaar samen aan tafel te gaan zitten. Hier is ook het idee geboren om samen een dialectvoordrachtsmiddag te organiseren. Er werd gebruik gemaakt van de contacten die de Veersjprunk met het verzorgingstehuis Op de Bleek heeft. Lei Dohmen van de Veersjprunk legde de contacten en op 23 oktober konden wij in de startblokken.

Sophie Fokkema, Jan Halmans, Ron Logister en Wiel Roeselers togen naar Schinveld en ontmoetten daar hun collega's Lei Dohmen, Louis Peters en Frans Pfeifer. Het werd geen strak geplande middag maar een gezellige en gemoedelijke bijeenkomst. Afwisselend werden gedichten en verhalen (al dan niet uit eigen werk) voorgedragen. Rekening houdende met de leeftijd en de conditie van het publiek was gekozen voor luchtige, humoristische en herkenbare verhalen en gedichten. De toehoorders waren een en al oor en hebben zich kostelijk geamuseerd. Het was jammer dat Thei Janssen dit niet meer heeft mogen meemaken. Zijn teksten hadden hier uitstekend in gepast en zijn kwaliteiten als muzikant hadden voor een prachtig intermezzo kunnen zorgen. Dit laatste werd nu verzorgd met behulp van een CD van Frits Rademacher. De activiteitenbegeleidster van Op de Bleek dankte aan het einde de voordrachtskunstenaars en het publiek begeleidde dit met een welgemeend applaus.

Bij de evaluatie die beide groepen op 20 november in het Kloeëster hielden werden alle plussen en minnen breed uitgemeten en wat het belangrijkste was dat de conclusie was dat we dit vaker moeten doen!



De Stichting Ouderenwelzijn Brunssum heeft al kontakten gelegd en is in februari-maart 2009 aan de beurt. Leuk voor de schrijvers, goed voor de instandhouding van ons dialect, reclame voor de heemkundeverenigingen en gezellig voor het publiek!

Door: Wiel Roeselers.

Voordrachtsmiddag in “d’r Brike Oave”.

Vlak voor het losbarsten van de drie dolle dagen verzamelden de leden van de dialectgroepen van de heemkundeverenigingen Brunssum en de Veersjprunk (Onderbanken) zich in d’r Brikke Oave, om weer een gezamenlijke dialectvoordrachtsmiddag te houden. In de zomer van 2008 werden de eerste kontakten gelegd met de Stichting Ouderen Welzijn Brunssum (SOB) en na vele mailwissels en het “richten” van de nodige agenda’s werden 3 dagen geprikt: 18 februari in d’r Brikke Oave, 26 maart in Treebeek en op 6 april in Noord. Woensdag voor carnaval de Brunssumse vuurdoop dus. Met de ervaringen van “Op de Bleek” in Schinveld in de rugzak togen de 7 mannen en een dame, als sneeuwvitje en de 7 dwergen naar d’r Brikke Oave om een sprookje waar te maken. En een sprookje werd het! De voordrachtsmiddag werd door zowel publiek alsook de voordrachtskunstenaars goed ontvangen.

Zoals reeds eerder bericht in de Heemkunde Bron, heeft de werkgroep dialect de handen ineen geslagen met hun Veersjprunk-collega’s. De vruchten van deze samenwerking kunnen we nu reeds plukken. In oktober 2008 hebben we een dialectvoordracht verzorgd in huize “Op de Bleek” te Schinveld. Een beetje schoorvoetend maar een succesvolle bijeenkomst. Inmiddels werden kontakten gelegd met het SOB. Hier zijn een drietal

datums uit voort gekomen om onze kunsten aan de leden van de SOB ten gehore te brengen.

Zowel voordrachtskunstenaars als publiek wisten in het begin niet goed wat men van elkaar mocht verwachten, doch het ijs was snel gebroken. Het publiek reageerde erg enthousiast en dat nodigde de voordrachtskunstenaars uit om alles uit de kast te halen.

Het werd op enig moment zelfs een leuke wisselwerking tussen “artiesten” en publiek.

Sophie Fokkema, Lei Dohmen, Jo Gelissen, Jan Halmans, Louis Peters, Frans Pfeifer, Wiel Roeselers en Jan Theunissen stortten een waterval van gedichten, verhalen en spreekwoorden over het aandachtige publiek uit en mogen terug kijken op een schitterend optreden. Er werd werk van eigen hand voorgedragen, alsook werk van Ron Logister, die niet aanwezig kon zijn en uiteraard ook van Thei Janssen.

De dialectgroep heeft goede zaken gedaan: we hebben ons als groep (en vereniging) aan het publiek laten zien, hebben bezoekers een plezierige middag kunnen bezorgen en de dialectgroepleden hebben kunnen proeven dat hun werk gewaardeerd wordt.

We kijken al uit naar de volgende 2 middagen!

Door: Wiel Roeselers

Dialectvoordrachten voorjaar 2008.

Deze voordrachten worden gehouden op: donderdag 26 maart 2009 - van 14⁰⁰ tot 16⁰⁰ uur - in het KAJ-gebouw in Treebeek (Sterrestraat 60^a).

Maandag 6 april 2009 - van 14⁰⁰ tot 16⁰⁰ uur - in Brunssum Noord (Seniorenflat Henri Dunantstraat 519).



Spreker Jan Halmans (Heemkundevereniging Brunssum) tijdens de dialectvoordrachtmiddag in verzorgingstehuis “Op de Bleek” in Schinveld.

Door: Wiel Roeselers.

Voortzetting dialectvoordrachten.

Zoals u in de vorige uitgave van de Heemkunde Bron hebt kunnen lezen, is er in de loop van het voorjaar een reeks van dialectvoordrachtmiddagen gehouden.

We hebben u reeds bericht over de voordrachtmiddag in d'r Brikke Oave.

Op 26 maart verzamelde de voordrachtskunstenaars van de Veersjprunk en ons cluppie zich in het oude KAJ-gebouw aan de Sterrenstraat in Treebeek.

We troffen hier een wat kleinere groep aan dan in het centrum van Brunssum maar niet minder enthousiast!

Alhoewel de start wat schoorvoetend was, kregen de voordrachtskunstenaars toch snel de handen van het publiek op elkaar.

Een voorzichtige start was eigenlijk wel te voorzien geweest immers, vanuit de historie is Treebeek een nogal erg Nederlands sprekende wijk.

Veel mensen uit Friesland, Groningen en Drenthe, die indertijd in d mijnen kwamen werken vonden hun woonplek in Treebeek.

Enfin, zoals gezegd, na een schoorvoetend begin was het een succesvolle bijeenkomst.



V.l.n.r.; Wiel Roeselers, Lei Dohmen, Sophie Fokkema-Schlenter en Jan Halmans.

Op 6 april was de voordrachtmiddag in Brunssum-noord gepland.

Wegens verbouwwerkzaamheden werd voor deze activiteit uitgeweken naar d'r Brikke Oave.

Deze laatste bijeenkomst was voor een erg klein publiek.

De omvang van de groep Brunssum-Noord is niet zo groot en een aantal mensen had zich niet voor de middag aangemeld.

Daardoor konden slechts 12 mensen ons begroeten, de stemming was er echter niet minder om.

Alles bij elkaar kunnen we constateren dat de dialectgroep, samen met de collega's van de "Veersjprunk" een succesvol tournee hebben gemaakt.

Sinds oktober 2008 zijn we een 4-tal keren paraat geweest om een voordrachtmiddag gestalte te geven.

Wij hebben kunnen zien dat het dialect in de belangstelling staat.

Dat schrijvers blij zijn dat ze hun pennenvruchten aan het publiek kunnen presenteren en dat de "ontvangers" blij zijn met een aardige middag.

Een wisselwerking die aan twee kanten hout snijdt en tevens hebben we telkens weer de naam van de vereniging kunnen uitdragen.



V.l.n.r.; Wiel Roeselers, Lei Dohmen en Sophie Fokkema-Schlenter.

Zoals bekend bieden successen uit het verleden geen garantie voor de toekomst, maar het loont de moeite om na te denken over onze inzet in het najaar 2009 en het voorjaar 2010.

Lej Dohmen van de "Veersjprunk" heeft contacten met het damesgilde van Onderbanken en wil trachten op deze wijze een groter publiek te bereiken.

In het Brunssumse loopt er nog steeds een lijntje richting Zonnebloem om nog eens iets voor elkaar te betekenen.

Wellicht tot uit beide contacten wat moois groeit voor de periode 2009/2010.

Door: Wiel Roeselers

Kieeke noa Vreuger in bibliotheek Schinveld.

De bibliotheek Onderbanken organiseerde in samenwerking met de fotogroep van heemkundevereniging De Veersjprunk op zondag 8 november 2009 een foto-, film- en dialectmiddag onder het motto: Kieeke noa Vreuger.

Naast de aandacht voor foto en film kwam ook het dialect in woord en gezang aan bod. De zanggroep "Four Fun" uit Schinveld zong dialectliedjes uit eigen repertoire.

De Veersjprung (dhr. Lej Dohmen) heeft de werkgroep dialect van Brunssum gevraagd om een bijdrage te leveren.

Samen met de mensen van Onderbanken, onder leiding van Lej Dohmen, hebben leden van de werkgroep Dialect van de Heemkundevereniging Brunssum; Sophie Fokkema, Jan Halmans, Ron Logister, Jan Theunissen, Wim Gerards en Wiel Roeselers voorgedragen uit eigen werk.

Vier kalle plat.

Donderdag 7 april 2011 heeft de tweede voordrachtavond in de bibliotheek plaatsgevonden.

De dialectgroepen van de beide heemkundeverenigingen (Brunssum en de Veersjprunk) presenteerden zich voor het publiek in de bibliotheek!

In de rustige atmosfeer van de bibliotheek werd een sfeervolle avond in ons sappig dialect gepresenteerd.

Wim Gerards, Jan Halmans, Ron Logister, Jan Theunissen, Jan van Haaf, Sofia Fokkema en Wiel Roeselers van de Heemkundevereniging Brunssum en Lej Dohmen van de Veersjprunk, lieten de toehoorders genieten van teksten, veelal uit eigen werk.

Verhalen en gedichten die over het algemeen pasten in de tijd van het jaar.

De onderwerpen voorjaar en Pasen waren ruimschoots aanwezig, maar ook humoristisch getinte verhalen uit het "gewone" leven en een bloemlezing van spreekwoorden en uitspraken die een glimlach bij de toehoorders tevoorschijn toverden.

Een indrukwekkende ontmoeting met een uit-het-leven-van-alledag-revue.

Een opsteker was de belangstelling van de pers.

De belangstelling van journalist Ad Bus werd vertaald in een prachtig artikel over deze voordrachtavond in de Trompetter van 13 april, compleet met foto van Lej Dohmen en Wiel Roeselers.

Kortom; een succes.

Wiel Roeselers.

Plat a gen dusj: een ongedwongen dialectavond.

Op dinsdag 10 mei 2011 vond in Herberg de Ouwe Mert (café Eggen) een dialect-activiteit plaats. Onder de noemer "Plat a gen dusj" werd er door de deelnemers in een plezierige sfeer "plat gekald" zoals dat vroeger in iedere huiskamer plaatsvond met 'n kop koffie of pilsje samen rond de grote tafel.

De kastelein van de Ouwe Mert (Hub Eggen), had bij mij kenbaar gemaakt dat hij het belangrijk vindt dat ons dialect niet verloren gaat. Hij wilde graag een activiteit organiseren in een ongedwongen sfeer. Daar de werkgroep dialect heeft uitgesproken dat een 4-tal voordracht-avonden per jaar ruim voldoende is, men is terecht bang voor verzadiging, heb ik met Hub besloten het over een andere boeg te gooien.

De oplossing vonden we in "Plat a gen dusj"; een dialectavond die het karakter moet hebben van een gezellige familie-avond zoals die voor de TV-tijd regelmatig thuis plaats vond. Met z'n allen rond de grote tafel en keuvelen over van alles en nog wat.

De leden van de werkgroep dialect vonden het een prachtige oplossing en namen enthousiast deel aan de avond.

Met een bescheiden PR, enkel via een affiche en wat brochures in café Eggen en wat mailtjes naar dialectvrienden, zijn we op 10 mei aan "der dusj" verschenen. In totaal 10 personen namen deel aan de activiteit die erg gezellig was en prachtige verhalen heeft opgeleverd.

Hub Eggen had gezorgd voor een kopje koffie of thee en een plakje cake. En de deelnemers "moelden" zonder problemen de tijd vol (van 19.00 tot 20.30 uur); sterker nog, ze waren zelfs moeilijk tot stoppen te brengen.

Een succesvolle bijeenkomst die beslist herhaald wordt. We denken aan zo'n 3 á 4 keer per jaar. De liefhebbers van ons dialect mogen Hub Eggen dankbaar zijn voor de gelegenheid die hij geboden heeft, gezellig, ongedwongen, gewoon leuk net als vroeger. Houd de berichtgeving in de gaten, plat a gen dusj een aanrader!

Wiel Roeselers.

Vier kalle plat in 't Nonke Buusjke

Verleden jaar hebben de dialectgroepen van Brunssum en de 4-sjprunk reeds een tweetal dialecvordrachtmiddagen in het Nonke Buusjke gehouden.

De beide dialectgroepen en de mensen van het Nonke Buusjke waren zeer tevreden en besloten dat deze activiteit een vervolg moet krijgen.

Zo plande de dialectgroep in het programma voor 2011 weer 2 bezoeken aan het Nonke Buusjke.

De eerste versie heeft reeds plaats gevonden.

Op zondagmiddag 3 juli 2011 verschenen een zestal mensen om dialecvordrachten te houden.

Wim Gerrads, Jan Theunissen, Jan van Haaf, Sophia Fokkema, Louis Peters en Wiel Roeselers kwamen plat kalle en ca 65 aandachtige luisteraars namen plaats op de binnenplaats van Nonke Buusjke, om van het dialect te genieten.

Ervaringen van de vorige keer leerde dat een geluidsinstallatie onontbeerlijk is.

Door toedoen van Jan Halmans waren we in de gelegenheid om een geluids-installatie te lenen waardoor onze verhalen en gedichten overal goed te beluisteren waren.

De ervaring leerde ons ook dat het beter is om dit soort activiteiten op enige "losse manier" te registreren.

Zo werden de sprekers aangekondigd waardoor het geheel op een luchtige manier wat meer structuur krijgt.

In dat prachtig nostalgisch decor van het Nonke Buusjke werden in ons sappig dialect voordrachten gehouden die afwisselend, humoristisch, ernstig en nostalgisch waren.

De toehoorders genoten zichtbaar van de verhalen en gedichten uit eigen werk en regelmatig rolde een hartelijk applaus of gulle lach door de Schinveldse bossen.

Na een woord van dank aan het publiek en het Nonke Buusjke voor de gastvrijheid werd afscheid genomen van het publiek.

Wiel Roeselers.

Vier kalle plat. Inmiddels een traditie in de Brunssumse bibliotheek.

Donderdag 26 april 2012 presenteerden onze dialectgroep zich samen met de Veersjprunk in de bibliotheek!

Een 15 tal toehoorders konden genieten van dialectgedichten, verhalen en uitspraken, veelal van eigen hand.

Door ziekte en werkzaamheden was het aantal voordrachtskunstenaars beperkt, maar Jan Halmans, Ron Logister Jan Theunissen, Louis Peters en Wiel Roeselers hadden er geen moeite mee om het publiek anderhalf uur te boeien.

Verhalen en gedichten passend in de tijd van het jaar, humoristisch getinte teksten, ernstige verhalen soms maatschappijkritisch; kortom een breed scala afwisselende voordrachten waar de toehoorders zichtbaar van genoten.

Traditioneel is de opkomst van publiek in de bibliotheek kleiner dan in het Nonke Buusjke, de organisatoren waren echter tevreden over het aantal toehoorders en merkten op dat er naast een aantal vaste bezoekers ook een aantal nieuwe gezichten aanwezig waren.

Zo wordt de kring van geïnteresseerden uitgebreid en dat geeft vertrouwen voor de toekomst, immers niet iedereen is elke keer in de gelegenheid om de voordrachten bij te wonen.

Wiel Roeselers.

Vier kalle plat in 't Nonke Buusjke

Zondag 2 september 2012 was niet zomaar een zomerse zondag. In Schinveld was het een drukte van belang. De schutters van de schuttersbond Gerardus brachten een bezoek aan Schinveld bij gelegenheid van het laatste bondsfeest van 2012.

En de dialectgroepen van de heemkundeverenigen Brunssum en de Veersjprunk uit Onderbanken presenteerde zich in het Nonke Buusjke!

Een prachtig nostalgisch decor voor een middagje sappig dialect.

Jeanny Janssen en Louis Peeters beide namens de Veersjprunk en Jan van Haaf, Jan Theunissen en Wiel Roeselers vormden het Brunssumse smaldeel.

De voordrachten waren afwisselend, (veelal uit eigen werk) humoristisch, ernstig en nostalgisch.

Het Nonke Buusjke mocht zich verheugen over een groot aantal bezoekers, op het drukste moment waren er zelfs ruim 70 bezoekers.

Het publiek had ruim aandacht voor alle facetten die deze middag geboden werden, de tentoonstelling van het Nonke Buusjke, de koffie en overheerlijke vlaai en uiteraard ook het dialect.

De toehoorders genoten zichtbaar van de verhalen en gedichten en vormden een aandachtig, enthousiast en dankbaar gehoor.

Het blijkt iedere keer weer een goede combinatie te zijn, de sfeer van het Nonke Buusjke en het dialect.

De bezoekers zijn te verdelen in 3 groepen; de een komt speciaal voor het dialect, de ander wil graag het Nonke Buusjke bezoeken en pikt met veel plezier wat dialect mee en weer een ander maakt op zijn wandeling of fietstocht door de Schinveldse bossen een tussenstop in het Nonke Buusjke en merkt dat je bij een kop koffie en stuk vlaai heel goed kunt genieten van dialectvoordrachten.

De dialectgroepen zijn niet voor niets erg blij met de gelegenheid die door het Nonke Buusjke geboden wordt.

Wiel Roeselers.

Vier kalle plat in de Brunssumse bibliotheek.

Donderdag 22 november 2012 presenteerde de dialectgroepen van de heemkundeverenigingen Brunssum en de Veersjprunk zich in de bibliotheek!

In de rustige atmosfeer van de bibliotheek werd een sfeervolle avond in ons sappig dialect gepresenteerd.

Jan Halmans, Jan Theunissen, Jan van Haaf, Ron Logister en Wiel Roeselers vormden het team van de Heemkundevereniging Brunssum en Sjannie Janssen en Louis Peters vormden het Onderbankense smaldeel, die de toehoorders lieten genieten van teksten uit eigen werk.

Verhalen en gedichten die over het algemeen pasten in de tijd van het jaar.

Kerstgedachtes en eindejaarsoverwegingen, maar ook humoristisch getinte verhalen uit het leven rond de kersttijd die een glimlach bij de toehoorders tevoorschijn toverden.

Ook werden er spreekwoorden en uitdrukkingen gepresenteerd, zo werd een gevarieerd programma geboden.

Afwisselende voordrachten waar de toehoorders zichtbaar van genoten.

Kortom; een succes, voor herhaling vatbaar.

Wiel Roeselers.

Vier kalle plat in 't Nonke Buusjke

Dialect in het Nonke Buusjke! Sinds 2010 worden jaarlijks twee voordrachtsmiddagen in het Nonke Buusjke georganiseerd. We mogen dus best al van een traditie spreken.

De dialectgroepen van de heemkundeverenigingen Brunssum en de Veersjprunk van Onderbanken Organiseren jaarlijks, onder de titel “Vier kalle plat” een viertal dialectvoordracht-evenementen. De zomerse versies (begin juli en begin september) vinden steevast plaats in het Nonke Buusjk



Foto: Jan Theunissen in aktie.

Op zondagmiddag 7 juli 2013 verschenen een vijftal mensen om dialectvoordrachten te houden.

Jan Halmans, Ron Logister, Wiel Roeselers, Louis Peters en Jan Theunissen kwamen plat kalle en 60 á 70 aandachtige luisteraars namen plaats op de binnenplaats van Nonke Buusjke, om onder een stralende zon van het dialect te genieten. Zondag 1 september Waren beide Jannen, Louis en Wiel weer present (Ron moest wegens vakantie verstek laten gaan) en het clubje werd aangevuld door mevrouw van de Boom die op een luchtige manier oude herinneringen ophaalde.

Was het weer een beetje minder uitbundig, het publiek was dat zeker niet. Het bezoekers aantal groeide zelfs tot ca. 90 personen, een waar Vier kalle plat record!

In dat prachtig nostalgisch decor van het Nonke Buusjke werden in ons sappig dialect voordrachten gehouden die afwisselend, humoristisch, ernstig en nostalgisch waren. De toehoorders genoten zichtbaar van de verhalen en gedichten uit eigen werk en regelmatig rolde een hartelijk applaus of gulle lach door de Schinveldse bossen.

Na een woord van dank aan het publiek en het Nonke Buusjke voor de gastvrijheid werd afscheid genomen van het publiek, dat op 21 november uiteraard weer welkom is voor de volgende uitgave van Vier kalle plat, maar dan op de eerste etage van de bibliotheek in Brunssum.

Wiel Roeselers.



Foto: Het publiek genoot zichtbaar.

Platte kal bie KAVO St. Jozef

Op dinsdag 22 oktober 2013 heeft de dialectgroep op uitnodig van de KAVO St Jozef een dialectvoordracht-avond gehouden in het Rembrandthuis aan de Gregoriuslaan in Brunssum.

Dertig dames zaten vol verwachting gereed toen het platte clubje zijn opwachting maakte.

Jan Halmans, Jan Theunissen en Wiel Roeselers babbelden op een vlotte manier, met hulp van Louis Peters van de Veersjprunk, de avond vol.

De gedichten, verhalen en spreuken deden het weer goed, de dames luisterden vol aandacht en bedankten de voordrachtskunstenaars met een gulle lach en een klaterend applaus.

Aan het einde van de avond werd nog even gekeuveld over dialect en de wijze waarop de groep probeert ons taaltje levend te houden.

Voorzichtig werd door de dames ook al eens gevraagd of een herhaling er volgend jaar in zit.

Mogelijk dan in dezelfde vorm of misschien wel op een andere wijze.

De dialectgroep merkte op dat een “workshop-vorm” ook een mogelijkheid is.

Immers de dialectgroep wil, samen met de Veersjprunk-collega’s een nieuw project gaan aanpakken.

“Gebruiken en kinderspelen van vroeger”.

Wellicht kunnen de dames daar een goede bijdrage aan leveren en kan zo een leuke activiteit gecreëerd worden waar iedereen plezier aan beleeft.

Wiel Roeselers.

Vier kalle plat

Op 20 november 2013 werd weer een editie van “Vier kalle plat” in de Brunssumse bibliotheek gehouden.

Het personeel van de bibliotheek zorgde er weer voor dat het peloton voordrachtskunstenaars aan de slag kon.

Als dialectgroep zijn wij altijd weer erg blij met deze spontane hulp.

Daarnaast had een van onze vaste bezoekers (mevrouw Wilma Kole) gezorgd voor cake voor bij de koffie of thee.

Het tekent uitermate de geweldig gemoedelijke sfeer waarop deze avonden plaatsvinden.

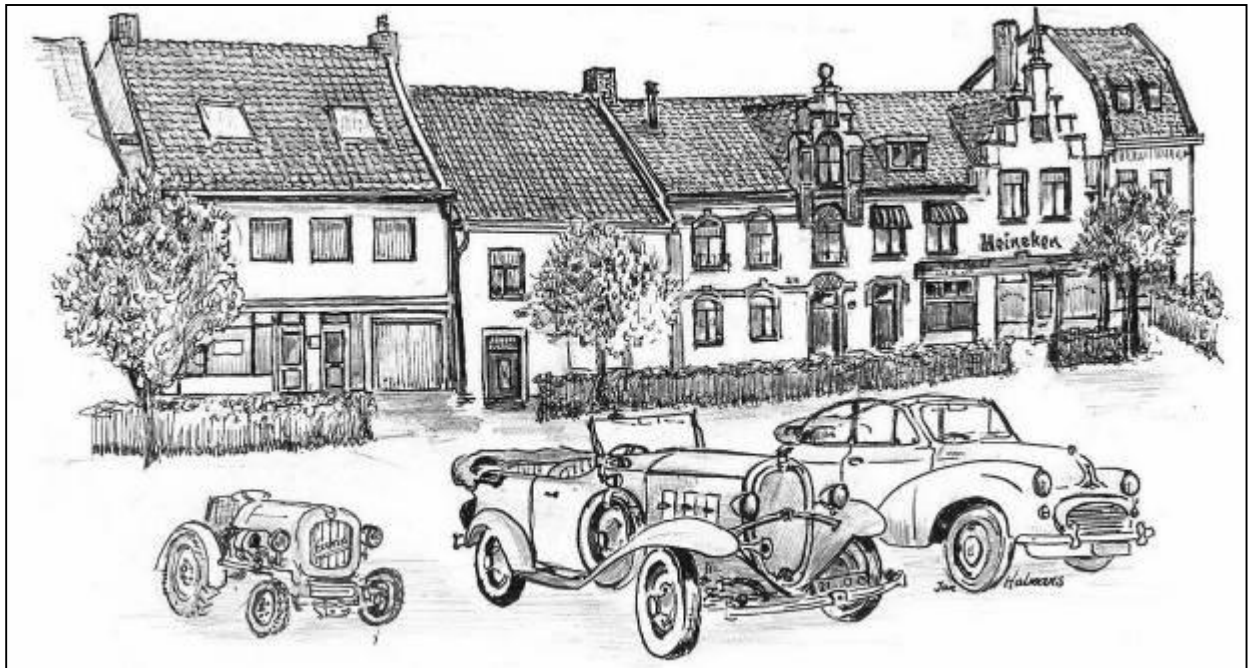
Een vijftiental bezoekers luisterden met veel genoegen naar de verhalen, gedichten, moppen en spreuken van mevrouw van de Boom, en de heren Peters, Halmans, Logister Theunissen en Roeselers.

Zowel carnaval, als advent Kerst en de patrones van de mijnwerkers de Heilige Barbara kregen in de voordrachten ruim aandacht.

Wiel Roeselers.

3^e OUWE MERT-TREFFE 'N SUCCES!

Het “Ouwe Mert Treffe” is een initiatief om de oude markt en hiermee “oud Brunssum” nieuw leven in te blazen. Op basis van low-budget activiteiten wil het comité mensen de mogelijkheid geven om elkaar te ontmoeten in een ongedwongen sfeer. Ook het derde Ouwe Mert Treffe heeft volledig aan deze doelstelling beantwoord. Het was een oergezellige spontane activiteit. Alle reden voor het comité om de reeks door te zetten!



In Herberg De Ouwe Mert (café Eggen) verzorgde de heemkunde-vereniging een foto-expositie van oude voertuigen met een Brunssums verleden. Een klus die Jo Chiaradia vakkundig geklaard heeft, getuige de vele bezoekers die hij mocht ontvangen.

Het café was overigens in de week voor het Treffe al door Jan Halmans en Wiel Roeselers in “Ouwe-Mert-Treffe-sfeer” gebracht. De beide etalages waren prachtig omgetoverd in de oldtimer-sfeer.

Een hapje en een drankje werden verzorgd door de kastelein en een DJ en orkest zorgden voor de muzikale omlijsting.

Het grootste compliment voor de organisatoren was het spontane karakter van de activiteit.

Bezoekers en deelnemers waren het er over eens.

Men vond het prachtig dat het in deze tijd nog mogelijk is om met een klein budget zo'n activiteit te organiseren en had veel waardering voor het open en spontane karakter.

In een tijd waarbij zelfs vermindering van regels nog meer regeltjes opleveren is “frisj van de leëver” 'n verademing!

Wiel Roeselers.

4^e OUWE MERT-TREFFE 'N ZONOVERGOTEN SUCCES!

Het “Ouwe Mert Treffe” is een initiatief om de oude markt en hiermee “oud Brunssum” nieuw leven in te blazen. Op basis van low-budget activiteiten wil het comité mensen de mogelijkheid geven om elkaar te ontmoeten in een ongedwongen sfeer. Ook het vierde Ouwe Mert Treffe heeft volledig aan deze doelstelling beantwoord. Het was een oergezellige spontane activiteit. Alle reden voor het comité om de reeks door te zetten!

Werd in het najaar een old-timer-treffen georganiseerd, op 18 mei 2014 werd weer gekozen voor een verenigingstreffen.

In 2013 is hiermee schoorvoetend gestart.

Was de deelname het vorig jaar beperkt, in de versie van 2014 mocht de organisatie zich verheugen over de deelname van zeven verenigingen. De heemkundevereniging gaf zelfs op 3 fronten acte de préséance. Zoals gewend was Jo Chiaradia met een foto-expositie aanwezig. Naast foto's van de deelnemende verenigingen en oude verenigingsplaatjes uit Brunssum waren er ook een aantal panelen met kiekjes uit het Brunssum van vroeger. Een prachtige gelegenheid om het nostalgische hart op te halen.

Verder was ook de koempelgroep in vol ornaat aanwezig en bemande een stand op het plein, evenals Marcel Senden die de aandacht probeerde te vestigen op verschillende werkerreinen van onze vereniging. Aan de andere kant van het plein was scoutinggroep

St. Franciscus de hele middag present met een omvangrijke stand waar de jeugd actief kon deelnemen.

Op het demonstratieterrein presenteerden zich een vijftal verenigingen aan het publiek dat in grote getalen de oude markt bevolkte.

Scoutingband St. Vincentius beet het spits af met afwisselend een stilstaand en "lopend" programma, waarna de gymnastiekvereniging D.O.C. een demonstratie verzorgde met een air-tumblingbaan.

De zanggroep de Bronsheimers demonstreerden hun zangkunsten in Nederlands, Duits en dialect, waarna fanfare Harpe Davids het publiek vermaakte met prachtige fanfare muziek.

De demonstraties werden afgesloten door het koor Jokola van de Langeberg met een swingende show.

Vervolgens kon men zich nog lang vermaken onder het genot van een drankje en gezellige muziek.

Een hapje en een drankje werden verzorgd door de kastelein en een DJ en orkest zorgden voor de muzikale omlijsting.






















Het grootste compliment voor de organisatoren was het spontane karakter van de activiteit.

Bezoekers en deelnemers waren het er over eens: Het Ouwe Mert Treffe gaat op een ouderwets weidefeest lijken. Gras zaaien de volgende keer?

Men vond het prachtig dat het in deze tijd nog mogelijk is om met een klein budget zo'n activiteit te organiseren en had veel waardering voor het open en spontane karakter.

In een tijd waarbij zelfs vermindering van regels nog meer regeltjes opleveren is "frisj van de leëver" 'n verademing!

DIALECTGROEP INTRODUCEERT LEËSPLENKSKE.

 Sjmauer - boterham	 Wintermoeëre - winterwortel	 Sjink - ham	 Kappes - kool	 Broadwoeësj - braadworst	 Kieës - kaas
 Sjurgskar - kruiwagen	 Gaffel - riek	 Veëke- poortje	 Reëk - hark	 Sjpreuts - gieter	 Sjup - spade
 Sjottelsplak - vaatdoek	 Wesjbreëd - wasbord	 Sjpeulsjtee - gootsteen	 Versjit - vork	 Teijer - bord	 Ziejsjottel - vergiet
 Sjlieps - stropdas	 Kammezoal - vestje	 Tessjeplak - zakdoek	 Sjtieëvele - laarzen	 Sjolk - schort	 Sjtuup - trui
 Biemeeske - koolmeesje	 Pieëpel - vlinder	 Oamzeke - mier	 Sjoap - schaap	 Begkske - biggetje	 Peërd - paard

Op maandag 30 november 2015 heeft wethouder Joosten in het bijzijn van een afvaardiging van de dialectgroep op de Titus Brandsmaschool het “leësplenske” uitgereikt. Dit initiatief van de dialectgroep, ruimhartig gesteund door de vereniging, is een handreiking aan de jeugd om interesse voor het dialect te ontwikkelen. Het leësplenske is in placemat vorm. Aan de voorzijde leesplankje en aan de achterzijde informatie over de heemkundevereniging, aangevuld met een tweetal recepten.

De leesplankjes werden door vrijwel alle basisscholen van Brunssum goed ontvangen. De directies van de scholen beloofden zelfs dat ze de plankjes niet alleen verspreiden maar er ook in het lesprogramma aandacht aan besteden.

De leden van de vereniging zullen t.z.t. uiteraard ook een exemplaar ontvangen. En wellicht zal er meer interesse binnen Brunssum zijn, hoe we daar op kunnen reageren zien we dan wel weer.

In ieder geval een PR voltreffer voor de heemkundevereniging!

Of in goed dialect: Inne sjuët in de roeës; 't had zich geloeënd!

Wiel Roeselers.